ISSN 0041-7904

LIBRARY OF CONGRESS INFORMATION BULLETIN

Vol. 41, No. 21

May 21, 1982

Library Plans Summer Chamber Festival

A resident ensemble of a dozen exceptional young artists will participate in the Library of Congress Summer Chamber Festival this June. Artistic director Miles Hoffman, violist with the National Symphony Orchestra, has assembled musical colleagues from around the world—many of them international prizewinners—to live in Washington the entire month of June, working together toward the special kind of ensemble playing that can be attained only through such intense preparation. The rewards of their concentration will be shared with audiences in the Coolidge Auditorium on the evenings of June 15, 18, 22, 25, and 29. In addition, open rehearsals on Thursday mornings June 17 and 24 will permit visitors to see the group in work sessions. These events are possible due to the generosity of the Atlantic Richfield Corp. and numerous other private donors throughout the country.

Miles Hoffman

The resident artists will be violinists Alexis Galpérine of France, Junko Ohtsu of Japan, and Mark Peskānov of the United States; violists Matthias Buchholz of the Federal Republic of Germany and Miles Hoffman of the United States; cellists Evelyn Elsing of the United States and France Springuel of Belgium; flutist Pamina Blum of Switzerland; and pianists William

Also in This Issue . . .

Council of Scholars Convenes at Library 147

Madison Exhibition Is Extended through September 147–148

Czeslaw Milosz Welcomed to Library 146

Selected Publications Catalog, WPA Bibliography Lead List of New Publications 148

New Reference Works 148

Black of the United States, France de Guise of Canada, André Laplante of Canada, and Hugh Wolff of the United States.

In addition to the resident ensemble, guest artists will appear in several of the concerts. They are Barbara Shuttleworth, soprano; Constance Beavon, mezzo-soprano; Loren Kitt, clarinet; Anthony Cecere, French horn; and Frank Carnovale, double bass.

The June programs reflect the Library's dedication to American music and contemporary composition and to the familiar masterpieces of the chamber music repertoire as well. American composers Samuel Barber, Aaron Copland, Katherine Hoover, Bruce Saylor, and Halsey Stevens will share the company of Beethoven, Schubert, Debussy, Messiaen, and Shostakovich, among others. (Detailed program listings follow.)

The concerts and open rehearsals will be free to the public, with no tickets required. The concerts on Friday evenings will be broadcast live over WETA–FM, and those held on Tuesdays will be heard on radio on successive Friday evenings, beginning July 2. The concerts will also be broadcast in other cities through the Public Radio Cooperative.

Summer Chamber Festival

Tuesday, June 15, 8 p.m.
Katherine Hoover: Divertimento for flute and strings
Korngold: Suite for violin and piano from *Much Ado About Nothing*
Fauré: Piano Trio, Op. 120
Brahms: Piano Quartet in C minor, Op. 60

Thursday, June 17, 10 a.m.
Open Rehearsal

The *Library of Congress Information Bulletin* is issued weekly by the Library of Congress and distributed free of charge to publicly supported libraries and research institutions, academic libraries, learned societies, and allied organizations in the United States.

Comparable institutions and organizations in other countries may arrange to receive the *Bulletin* on the exchange basis by applying in writing to the Library's Exchange and Gift Division. All other correspondence should be addressed to the LC *Information Bulletin*, Information Office, Library of Congress, Washington, D.C. 20540.

Czeslaw Milosz (center), the 1980 winner of the Nobel Prize for literature, was greeted at a luncheon in his honor in the Whittall Pavilion on April 20 by Librarian of Congress Daniel J. Boorstin and Janina W. Hoskins, area specialist for Poland and East Europe in the European Division. That evening, Mr. Milosz read from his poetry to an overflow audience in the Library's Coolidge Auditorium, reading both in English and his native Polish. He paid his first visit to Washington, D.C., over 35 years ago as a member of the Polish diplomatic corps. Returning to Washington in his current literary capacity, he claimed, "The life of the poet is eternal defeat. He tries to grasp something that eludes his grasp."

Friday, June 18, 8 p.m.
Debussy: Sonata for violin and piano
Bruce Saylor: Songs from Water Street
Schubert: Quintet for piano and strings, D. 667 ("The Trout")

Tuesday, June 22, 8 p.m.
Mozart: Flute Quartet in D major, K. 285
Poulenc: Sonata for flute and piano
Copland: Sonata for violin and piano
Shostakovich: Piano Quintet, Op. 57

Thursday, June 24, 10 a.m.
Open Rehearsal

Friday, June 25, 8 p.m.
Beethoven: Serenade for flute, violin, and viola, Op. 25
Barber: Three Songs for Voice and Piano, Op. 45
Schubert: Auf dem Strom, for soprano, horn, and piano
Halsey Stevens: Sonata for horn and piano
Schumann: Piano Quartet, Op. 47

STAFF NEWS

Harvey F. Baugh Dies

Harvey F. Baugh III, who retired from the Library of Congress in 1978 following more than 35 years of Government service, died on Wednesday, May 5, in Washington, D.C. All of Mr. Baugh's civilian Federal service was at the Library of Congress, most of it in the Congressional Research Service.

A native of Temple, Tex., and a cum laude graduate of Texas Christian University in 1928, Mr. Baugh was awarded a fellowship by the University of Virginia, where he received a master of arts degree in 1930. In 1952 he received a degree in library science from Catholic University.

He began a teaching career at the Polytechnic Institute of Puerto Rico in 1930, where he taught English for three years. In 1933 he returned to the United States and became an English teacher at the South Park High School in Beaumont, Tex. In 1937 he moved to Lamar College in Texas, where he became head of the English Department. After serving for more than three years in the U.S. Army Air Corps in World War II, he returned to the faculty of Lamar College late in 1945.

Mr. Baugh joined the staff of the Library in 1946 in the Stack and Reader Division, and in the following year was promoted to librarian in the Congressional Reading Room of the then Legislative Reference Service. In 1947 he transferred to the Public Reference Section of the General Reference and Bibliography Division. He was promoted there in 1948 and again in 1949 upon returning to the Congressional Reading Room.

He became senior reference librarian in the former History and General Research Section in 1953 and was promoted to senior reference librarian and supervisor of evening and Saturday services in the Congressional Reading Room in 1962. Mr. Baugh received a Quality Increase in 1964 and, in February 1964, was reassigned to the Government and General Research Division.

Mr. Baugh was promoted to the position of senior reference specialist in 1970 and was transferred to the Congressional Reference Division in 1974. He continued working in the Congressional Reading Room until his retirement in June 1978.

For those who knew Harvey Baugh, the memory of his distinctive personality will always be fresh and vivid. During his many years of dedicated service to Congress, he was unfailingly kind and courteous to all with whom he dealt. His manner and bearing were those of a Southern gentleman—gracious, courtly, even stately. His seemingly inexhaustible knowledge of vital trivia on almost anything under the sun he gladly shared with apprentice analysts and other neophytes. His relentless perseverance in tracking down authentic passages and sources from the dense underbrush of pseudo-quotations and erroneous ascriptions became a legend in CRS. Happily, these solid virtues were seasoned by an irrepressible wealth of anecdotes, proper and otherwise; a tongue which seldom shrank from robust and salty commentary; and a sharp eye for folly and pretense. Few will forget the tone with which he would greet his colleagues as "doc-tors," gently deflating the complacency of the self-satisfied. His clear perception of the ubiquity of folly moved him to echo Housman's sobering reflection that "malt does more than Milton can/To justify God's ways to man." The dignity and reserve so characteristic of him were balanced by equally characteristic camaraderie and high spirits, surely influenced by his Texan heritage in which he delighted. Proud of his work, conscientious in his duties, he relished life's passing scene to the end: "I tell the tale that I heard told./Mithridates, he died old."

Funeral services for Mr. Baugh were held in Rodgers, Tex., on Friday, May 7. His survivors include two nieces, Mrs. Marvin W. Watson, Jr., of Dallas and Mrs. Robert Harry Maloney of Fort Neches, Tex.

Tutorial Design of Tech New Computer Catalog Users

First-time users of the Library's computer catalog can now sign on to a short tutorial program to learn how to do author, title, and subject searches in LCCC. This new interactive program offers the user a brief explanation of the computer catalog's content followed by a series of two-minute simulated searches.

Each simulation leads the user through the steps of a search—how to browse the index, select a term, and display and print a record. The program shows the SCORPIO screen display and coaches the user in the proper response. When the correct answer is typed, the program advances to the next step. When a wrong answer is typed, it provides an explanation and chance to try again.

The program was written by Christopher Wright in the Office of the Director for General Reference, using the IBM Interactive Instructional System's Coursewriter language. This is one of several

```
Welcome to the Library of Congress Information System.

The Library of Congress Computerized Catalog (LCCC) lists most books
cataloged since 1968.

It can be searched by author, title or subject.

You only need three simple one-letter commands:

        b (browse the catalog's alphabetical index)
        s (select the word you want in the index)
        d (display the list of books cataloged under that word)

 The following two-minute simulated search will show you how to proceed
on your own.

To stop the exercise at any time, just type
        sign off

 To correct an error, backspace using the arrow key (at bottom right
of keyboard) and retype over the error.

Please press ENTER key to continue.
```

Illustrated above is the first page of the new tutorial designed to aid first-time users of the Library's computer catalog.

approaches being tried in the reading rooms to orient new users to the system. The simulation is available on most Sycor terminals throughout the Library. Anyone wishing to try the new program need only type the word, teach.

Frank Young Earns 25-Year Pin

On April 21, Frank Young was presented a 25-year Federal Service Award by Glen A. Zimmerman, Associate Librarian for Management. Also present at the ceremony to honor Mr. Young were Gerald T. Garvey, chief, Buildings Management Division; Clyde McPhatter, head, Buildings Service Section; and Elmer Smith and Joseph Brooks, general and assistant foreman, respectively, Buildings Service Section.

Frank Young (second from left) receives a 25-year pin from Glen Zimmerman as Clyde McPhatter (far left) and Elmer Smith (far right) look on.

Mr. Young began his Federal service at the Library on May 20, 1959, as a custodial laborer in the Buildings Management Division. He was promoted to his present position of a general equipment operator in August 1969.

Marguerite Kelly Will Speak to Working Parents Support Group

Marguerite Kelly will speak at the next lunchtime (brown-bag) meeting of the Working Parents Support Group on Wednesday, June 2, at noon in Dining Room A on the sixth floor of the Madison Building. Ms. Kelly is the coauthor of *The Mother's Almanac,* a well-known book on loving and living with small childen, and also writes a column entitled "Parents' Almanac" which appears regularly in the *Washington Post.*

Her topic on June 2 will be "You Never Stop Growing," and a discussion period will follow the talk. All interested staff members are invited to attend. Anyone who cannot attend this meeting but is interested in becoming a member of the Working Parents Support Group or would like to be notified of future meetings should send his or her name, address, and telephone number to Laura Robinson, Women's Program Office, LJ G104B.

Staff Activities

On May 7, Librarian of Congress **Daniel J. Boorstin** was awarded the honorary degree of doctor of letters by Wittenberg University in Springfield, Ohio. In the citation read by university president William A. Kinnison, Dr. Boorstin was commended for "taking the Library of Congress out of the closet, and the open door policy you have initiated is emphasizing that the Library of Congress is not only a library for government officials and scholars, but also a library for the people of the nation."

The Librarian spoke to an audience of 500 people in Seattle, Wash., on May 11, presenting the first Robert C. Bunn Address. Dr. Boorstin was the first recipient of the Bunn Prize, awarded by the Seattle Public Library Board's new foundation to encourage private donations to the library and honoring outstanding contributors to culture and human understanding. Mr. Bunn was the first major donor to the library with a $3.5 million contribution.

Rose Marie Clemandot, head of the Law Library Processing Section, has been selected to receive a grant to attend the annual meeting of the American Association of Law Libraries to be held next month in Detroit, Mich. The grant funds are being made available by the Lawyers Co-Operative Publishing Co.

Floyd D. Hedrick, chief of the Procurement and Supply Division, is an associate editor of the fourth edition of the *Purchasing Handbook,* recently published by McGraw-Hill, Inc. The 1,236 page guidebook is used by purchasing operations, both in the private and public sectors, throughout the country.

Mary Berghaus Levering, chief of the Network Division, National Library Service for the Blind and Physically Handicapped, addressed on April 15 the Consumer Advisory Board which is being organized by the Oklahoma Regional Library for the Blind and Physically Handicapped in Oklahoma City. They discussed the latest developments in library service through the NLS/BPH program, including collection development questions, new technology in braille production, and special bibliographic tools produced for readers such as subject bibliographies.

On April 27, Mrs. Levering addressed a group of about 75 people, representing 57 sublending agencies throughout Pennsylvania. The group gathered in Harrisburg for their annual Talking Book Sublending Agency workshop sponsored by the State Library of Pennsylvania. The sublending agencies work directly with readers, making local deliveries of playback equipment for readers throughout the state. Mrs. Levering described new equipment being developed by NLS/BPH, the solar powered battery recharger, the combination talking book and cassette machine, the simple cassette machine, the new remote control device, and the pitch restoration device on the latest cassette model. They also discussed improvements in inventory control procedures including the requirements covered in the *Machine Lending Agency Procedures Manual,* issued by NLS/BPH during 1981.

In May, **Jerald C. Maddox** of Prints and Photographs Division participated in the external evaluation of the photography program in the Visual Arts Department of the Duke Ellington School of the Arts. The evaluation consisted of visits to the school to observe classes and facilities, discussions with students and teachers, and the preparation of a written report for the Advisory Board of the school. The Duke Ellington School of the Arts is a special high school for gifted students in the arts. It is part of the District of Columbia school system.

Library Is Represented at Book Fair in Pakistan

A recent book fair sponsored by the American Center in the Consulate General, Karachi, Pakistan, included showings of two films, the BBC Television production, "The Library of Congress: A Portrait of an American Institution" and "Library Science Education in American Schools—Modern Developments to Service Future Needs," and a publishing seminar.

Eunice S. Gupta, field director of the Library of Congress Karachi office, participated in a seminar on book piracy in developing countries. She was one of a seven-member panel which presented its views on piracy, a prominent publishing issue in Pakistan today.

Personnel Changes

Appointments: Ronald Cogan, shelflister trainee, GS–5, Subj Cat, 20109; Jonathan French, shelflister trainee, GS–5, Subj Cat, 20109; Nancy Miller, research assistant, GS–7, CRS S, 10654; R. David Myers, reference librarian, GS–9, GRR, 10667; Peter Orr, shelflister trainee, GS–5, Subj Cat, 20109; Beverly Palau, shelflister trainee, GS–5, Subj Cat, 20109.

Temporary Appointments: Donna Brown, deck attendant, GS–3, Col Mgmt, G113N; Sandra Dixon, library aid, GS–1, CRS C, 20044; Sharon Howard, library aid, GS–1, CRS C, 20044; Patricia Price, reference librarian, GS–7, CRS C, NP; Caleb Rossiter, foreign affairs analyst, GS–5, CRS F, NP.

Reappointment: Steven Gillis, master file assistant, GS–4, CRS L, NP.

Temporary Reappointment: Kenneth Brooks, mail technician, GS–2, Cop Acq & Proc, NP.

Resignations: Cecille Hayles, Cop Reg; John Jimison, CRS ENR; Ronald Lefrancois, CRS A; Joseph McMahon, LL AB; Tammy Rice, CRS D; Brenda Wheeler, Preserv.

Late May Events

Wednesday, May 26

The Health Assistance Committee will sponsor a program on stress, including a film entitled "Management Stress" and a description of some follow-up programs to be held later that will deal with the topic. In the Madison Building Assembly Room at 12 noon.

Friday, May 28

A Career Development Seminar on "Current Issues in Librarianship" will present Associate Librarian for National Programs Carol A. Nemeyer as the speaker. In classroom A of the Staff Training and Development Office (LM 654) at 12 noon.

The Naumburg Foundation Award-winning Em-

manuel Wind Quintet will perform works by Schoenberg, Lerdahl, and Habison. In the Coolidge Auditorium at 8 p.m. Tickets are required and will be distributed by the Music Division beginning on the Monday before the concert from 9:30 a.m. to 4:30 p.m.

Monday, May 31

In observance of Memorial Day, all Library reading rooms and study facilities will be closed this day. Exhibition halls will be open in the Jefferson and Madison Buildings from 8:30 a.m. until 6 p.m.

Staff members who wish to attend programs or other events during their normal working hours should consult their supervisors.

The Library of Congress
Washington, D.C.

WHAT SPECTACLE
CAN BE MORE EDIFYING
OR MORE SEASONABLE,
THAN THAT OF
LIBERTY & LEARNING,
EACH LEANING ON THE OTHER
FOR THEIR MUTUAL
& SUREST SUPPORT?

James Madison

In 1783 James Madison proposed that "a library of Congress" be assembled. Now, nearly two centuries later, the original collection of some 6,000 books has grown to more than 19 million volumes—now part of the largest library in the world. It is appropriate that the Library of Congress join with the nation in honoring a national monument to his memory.

A 12-foot marble statue of James Madison by Walker Hancock is the focal point in a memorial hall in the new Library of Congress James Madison Memorial Building. An adjacent first-floor gallery houses a major exhibit, "James Madison and the Search for Nationhood" through May 1982 with treasures on loan from distinguished museums and collections throughout the nation.

Council of Scholars Convenes at Library of Congress

Pictured in the Whittall courtyard before the council's opening luncheon on April 30 were (left photograph, left to right) Meyer H. Abrams, Edmund Pellegrino, the Honorable Clare Boothe Luce, and Librarian Daniel J. Boorstin.

Other council members present included (right photograph, left to right) Chauncy Harris, Elizabeth Eisenstein, Jinichi Konishi (back to camera), and Nicolas Sanchez-Albornoz.

Members of the Council of Scholars convened at the Library of Congress on April 30–May 1. At their opening luncheon in the Whittall Pavilion, council members and The Librarian and Mrs. Boorstin were joined by other Library staff members and several distinguished guests, including the Honorable Clare Boothe Luce, who has served as an honorary consultant to the Library; Jeffrey Marshall, deputy chairman of the National Endowment for the Humanities; and Edmund Pellegrino, the president of the Catholic University of America in Washington, D.C.

In the afternoon, council members met with Peter Sparks, chief of the Library's Preservation Office, for a briefing on preservation activities at the Library and the presentation of a new slide program on preservation. On Saturday morning, they met in Council Headquarters in the Jefferson Building to hear two papers on the current state of literary and art criticism. Meyer H. Abrams discussed literary criticism and James Ackerman, art criticism.

Council members attending these sessions included Meyer H. Abrams, professor of English, Cornell University; James Ackerman, professor of fine arts, Harvard University; Nicolas Sanchez-Albornoz, professor of history at New York University and a fellow at the Woodrow Wilson Center; Walter Berns, resident scholar, American Enterprise Institute for Public Policy Research; Elizabeth Eisenstein, professor of history, University of Michigan; John Hope Franklin, National Humanities Center, North Carolina; Nathan Glazer, professor of education and social structure, Harvard University; Chauncy Harris, professor of geography, University of Chicago; and Gerald Holton, professor of physics and history of science, Harvard University. Also present were Jinichi Konishi, professor emeritus of Japanese literature, University of Tsukuba; Maxine Kumin, consultant in poetry to the Library of Congress, 1981–82; William Meredith, the Library's consultant in poetry in 1978–80; Myres McDougal, professor of law, emeritus, Yale University; Jaroslav Pelikan, council chairman and professor of history and religious studies, Yale University; and Ernest Samuels, professor of English, emeritus, Northwestern University.

Tuesday, June 29, 8 p.m.
Messiaen: Quartet for the End of Time
Dvořák: Piano Quintet, Op. 81

Madison Exhibition Extended

James Madison was the "greatest man in the world,"

wrote Thomas Jefferson. The many accomplishments of Madison's life lend validity to Jefferson's statement. A major Library of Congress exhibition entitled "James Madison and the Search for Nationhood," which looks at Madison's remarkable lifespan of 85 years, has been extended through this September. The opening of the exhibit last November marked the dedication of the only national monument to Madison and the inauguration of the new bilevel exhibition area in the Madison Building that houses the display (see the LC *Information Bulletin* for December 4, 1981, pp. 425–427, and for December 11, 1981, pp. 437–439).

New Reference Works

The Library has recently received two reference works written by U.S. librarians whose specialty is South Asia. They are *Bibliography of Goa and the Portuguese in India*, by Henry Scholberg of the University of Minnesota, and *English in South Asia: A Bibliographical Survey of Resources* by Narindar K. Aggarwal of the University of Illinois, Urbana-Champaign. The first is a union list of titles related to Goa and the Portuguese in India arranged by subject with an author-title-subject index and supplemented by a series of six brief papers on the sources of Indo-Portuguese history. Eighty libraries in India, Portugal, Great Britain, and the United States were surveyed. Although special attention is necessarily given to works in Portuguese, English, and Marathi, books and periodicals in a wide variety of Asian and European languages are indexed. This is a much-needed publication and should prove the authoritative source for many years to come.

The Aggarwal volume begins with a lengthy essay on "English in South Asia" by the distinguished linguist Braj B. Kachru. The bibliography itself contains 1,181 entries for books and articles arranged by subject, followed by an author index and a partial index to references to various South Asian languages. This is an interesting effort to approach the usages of English in both spoken and written form as practiced by South Asians. [*Louis A. Jacob*]

The quiet New England voice and personal lyricism of Emily Dickinson do not seem at first glance to be capable of easy translation, especially into the much different patterns of Russian. Vera Markova's rendering, however, of a selection of Emily Dickinson entitled *Stikhotvoreniia* (Moscow, Khudozhestvennaia literatura, 1981. 174 p. PS1541.A563 1981) is sensitive in its approach and is likely to be of interest both to literary scholars and to translators. There is a short introduction with a brief biography and discussion of Dickinson's outlook, and several concluding pages provide notes on some of the poetic references in the text.

This volume appears to be the first book-length translation of Emily Dickinson into Russian, although she has been the subject of earlier Soviet attention, with several translators attempting to deal with the many problems of her often cryptic style. Among those translators was the late I. A. Kashkin, who also translated some of the poetry of Robert Frost, but who is better known for his interesting studies of the much different writer Ernest Hemingway. Vera Markova's presentation of the poems seems perhaps less burdened by the need to deal with such contrasting outlooks and is, even given all the problems of translating poetry, likely to be a useful introduction of the Soviet reader to one of America's most individual poetic talents.

A copy of this volume is in the general collections.

[*Robert V. Allen*]

Library of Congress Publications

New Publications

Library of Congress Selected Publications, 1982. (27 p.) A guide to various recent Library publications available from the Superintendent of Documents, along with ordering information and an order blank. Available free upon request from the Library of Congress, Central Services Division, Washington, D.C. 20540.

Pickaxe and Pencil: References for the Study of the WPA. ISBN 0–8444–0384–9. Washington, D.C., 1982. (vii, 87 p.) Compiled by Marguerite D. Bloxom of the General Reading Rooms Division, this bibliography was prepared to help meet the need for information about what the WPA (Works Progress Administration and subsequently Work Projects Administration) was, what it did, and what became of it. Available for $6 from the Superintendent of Documents, U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, or in person only from the Information Counter on the ground floor of the Thomas Jefferson Building.

ISSN 0041–7904 *Key title:* Library of Congress information bulletin